

# PROTOKÓŁ

przedsięwzięcia inwestycyjnego pn.  
„Moje boisko Orlik 2012 – budowa kompleksu sportowego  
w Lechowiu, działka o nr ew. 463, Lechów, Bieliny”  
realizowanego w 2008 r. w ramach „Kontraktu wojewódzkiego  
dla województwa świętokrzyskiego”.

**Jednostka kontrolowana:** Urząd Gminy w Bielinach  
ul. Partyzantów 17  
26-004 Bieliny

**Beneficjent – Gmina Bieliny**

W dniu 14÷15 września 2009 r. Zespół Kontrolujący powołany Dyspozycją Wojewody Świętokrzyskiego nr 29/2009 z dnia 9 września 2009 r. w składzie:

1. Grażyna Molecka - Starszy Inspektor Wojewódzki w Wydziale Zarządzania Funduszami Europejskimi Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach,
2. Adam Pałka – Inspektor w Wydziale Finansów i Budżetu Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach

przeprowadził kontrolę, której celem była rzeczowa ocena prawidłowości i skuteczności realizacji projektu przez Beneficjenta. oraz ocena pod względem przedmiotowym i podmiotowym dokumentacji związanej z udzielonym zamówieniem publicznym w Urzędzie Gminy w Bielinach.

W kontroli wzięła również udział Barbara Mirońska – Starszy Inspektor Wojewódzki w Wydziale Zarządzania Funduszami Europejskimi Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach,

**Zakres kontroli obejmował:**

- kontrolę w zakresie zgodności realizowanego projektu z wnioskiem o wypłatę dotacji na dzień 31 grudnia 2008 r. z budżetu państwa i rozliczeniem końcowym na dzień 10 czerwca 2009 r.;
- kontrolę w zakresie zgodności realizowanego projektu z harmonogramem rzeczowo-finansowym;
- poprawność stosowania przez Beneficjenta przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2004 nr 19 poz. 177 z późn. zm.)
- potwierdzenie fizycznej realizacji projektu.

**Beneficjenta reprezentowali:**

1. Sławomir Kopacz-Wójt Gminy Bieliny

2. Emilia Bąk - Skarbnik Gminy Bieliny

3. Katarzyna Brzozowska – Kierownik w Referacie Inwestycji, Gospodarki Przestrzennej i Zamówień Publicznych .

Wójtem Gminy Bieliny jest Pan Sławomir Kopacz – wybrany w wyborach bezpośrednich, które odbyły się w dniu 26 listopada 2006 r. – zaświadczenie z dnia 02.12.2006 r. podpisane przez Przewodniczącego Gminnej Komisji Wyborczej. – załącznik nr 1.

Skarbnikiem Gminy Bieliny jest Pani Emilia Bąk – powołana na to stanowisko uchwałą Nr VIII /66/2003 Rady Gminy w Bielinach z dnia 5 września 2003 r. - załącznik nr 2.

Oświadczeniem Stron Kontraktu z 1 września 2008r. wprowadzono do Kontraktu zadania z programu „MOJE BOISKO – ORLIK 2012” na kwotę z budżetu państwa ogółem 4 329 000,00 zł i 8 658 000,00 zł ze środków samorządu - załącznik nr 3.

Decyzją Nr FN.I.3011-124/08 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 26 września 2008 r. w sprawie zwiększenia budżetu Wojewody Świętokrzyskiego na 2008 r. zwiększono plan wydatków budżetowych w układzie wykonawczym budżetu Wojewody Świętokrzyskiego na 2008 rok o kwotę ogółem 3 996 000,00 zł. Załącznik nr 2 do wymienionej decyzji ujmuje realizację inwestycji pn. „Moje boisko - Orlik 2012 – budowa kompleksu sportowego w Lechowie, program „ Moje Boisko orlik 2012” działka o nr ewid.463, Lechów Bieliny”. Kwota dotacji przyznanej na zapotrzebowanie na środki z budżetu państwa wyniosła 333 000,00 zł. - *załącznik nr 4.*

W dniu 5 września 2008 roku została zawarta umowa Nr 10/KW/2008 pomiędzy Wojewodą Świętokrzyskim a Gminą Bieliny o dofinansowanie środkami pochodzącymi z budżetu państwa przedsięwzięcia inwestycyjnego pn. „Moje boisko - Orlik 2012 – budowa kompleksu sportowego w Lechowie, program „ Moje Boisko Orlik 2012” działka o nr ewid.463, Lechów Bieliny”. ” zmieniona Aneksem nr 1 z dnia 23 grudnia 2008 roku i Aneksem nr 2 z dnia 30 kwietnia 2009 r. – załącznik nr 5.

Całkowita wartość projektu do realizacji w okresie 2008 r., a następnie od stycznia 2009 r. do 10 czerwca 2009 r. wyniosła 1 242 442,42 zł, w tym:

- 333 000,00 zł dotacja celowa z budżetu państwa;
- 315 640,00 zł środki samorządu województwa;
- 593 802,42 zł środki własne beneficjenta.

Projekt „MOJE BOISKO – ORLIK 2012” realizowany przez Beneficjenta polegał na budowie kompleksu sportowego składającego się z:

- boiska do piłki nożnej ,
- boiska wielofunkcyjnego przeznaczonego do piłki siatkowej i koszykowej,
- adaptacji istniejącego zaplecza sanitarno – szatniowego w Szkole Podstawowej w Lechowie na pomieszczenia sanitarno-szatniowe ( zgoda z dnia 23.06.2008 r. Ministerstw , Sportu i Turystyki na zmianę projektu wykonawczego),
- ogrodzenia boisk,
- oświetlenia boisk,
- instalacji,
- wyposażenie boisk na trwale mocowane do podłoża.

### **1. Ocena zgodności realizowanego projektu z wnioskiem o wypłatę dotacji z budżetu państwa i rozliczeniem końcowym inwestycji.**

W trakcie czynności kontrolnych ustalono, że w grudniu 2008 roku Gmina Bieliny złożyła skorygowany wniosek o wypłatę dotacji z budżetu państwa na dofinansowanie projektu pn. Moje boisko - Orlik 2012 – budowa kompleksu sportowego w Lechowie, program „ Moje Boisko Orlik 2012” działka o nr ewid.463, Lechów Bieliny” realizowanego w ramach kontraktu wojewódzkiego dla województwa świętokrzyskiego na lata 2007-2008. Wniosek został złożony za okres od 20 listopada 2008r. do 16 grudnia 2008r.

Kwota wydatków do rozliczenia dotacji z budżetu państwa wyniosła 333 000,00 zł, co stanowi 26,80% całkowitej inwestycji i została ujęta na koncie „080” i „130’.

Kwota środków samorządu województwa przedłożona wraz z wnioskiem wyniosła 315 640,00 zł, co stanowi 25,40 % całkowitej inwestycji.

Należy nadmienić, iż dotacja otrzymana z Urzędu Marszałkowskiego przyznana została zgodnie z umową nr 1/OR/2008 zawartą w dniu 24 września 2008r. i zaktualizowana aneksem nr 1 do powyższej umowy z dnia 18 grudnia 2008 r. określającym ostateczną wysokość dotacji – 315 640,00 zł.- załącznik nr 6.

Zgodnie z uchwałami Rady Gminy w Bielinach zostały zabezpieczone środki na zadanie pn. „Moje boisko - Orlik 2012 – budowa kompleksu sportowego w Lechowie, program „ Moje Boisko Orlik 2012” działka o nr ewid.463, Lechów Bieliny” - załącznik nr 7.

Kontroli poddano dowody finansowo-księgowe ujęte w rozliczeniu wydatkowania środków finansowych przekazanych przez Wydział Finansów i Budżetu Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego, Samorząd Województwa oraz środki własne Beneficjenta.

W zestawieniu obrotów na koncie „080” i „130” za okres 2008-01-01-2008-12-31 i za okres 2009-01-01–2009-08-31 ujęte zostały wydatki dla zadania pn. Moje boisko - Orlik 2012 – budowa kompleksu sportowego w Lechowie, program „ Moje Boisko Orlik 2012” działka o nr ewid.463, Lechów Bieliny” i zamknęły się kwotą 1242442,42 zł co stanowi - załącznik nr 8.

Jak ustalono w toku kontroli, wszystkie poddane szczegółowemu sprawdzeniu faktury były opisywane i sprawdzane przez osoby upoważnione, a kwoty z nich wynikające były tożsame z ujętymi w przedłożonym do weryfikacji wniosku o wypłatę dotacji oraz rozliczeniu wydatkowania środków na 31 grudzień 2008 roku.

Faktury poddane kontroli wraz z protokołami odbioru wykonanych robót – załącznik nr 9.

## **2. Ocena zgodności realizowanego projektu z harmonogramem rzeczowo-finansowym.**

Tematem przeprowadzonej kontroli była również zgodność realizowanego projektu z harmonogramem rzeczowo – finansowym.

W oparciu o podpisaną umowę wykonawczą Beneficjentowi została przekazana dotacja celowa z budżetu państwa w łącznej kwocie nie większej niż 333 000,00 zł, której realizację i wydatkowanie określa harmonogram rzeczowo – finansowy.

Harmonogram rzeczowo – finansowy projektu „Moje boisko - Orlik 2012 – budowa kompleksu sportowego w Lechowie, program „ Moje Boisko Orlik 2012” działka o nr ewid.463, Lechów Bieliny obejmował swoim zakresem:

- dokumentację,
- wykonanie podbudowy płyty boiska do piłki nożnej i boiska wielofunkcyjnego,
- wykonanie nawierzchni boiska do piłki nożnej i boiska wielofunkcyjnego,
- adaptację istniejącego zaplecza na pomieszczenia sanitarno-szatniarskie,
- oświetlenie,
- nadzór inwestorski.

Powyższy zakres harmonogramu rzeczowo – finansowego potwierdzają ujęte w zestawieniu faktury, które wraz z umowami zostały przedłożone w miejscu prowadzonej kontroli - załącznik nr 10.

Wszystkie poddane szczegółowemu sprawdzeniu faktury były zgodne z ujętymi w przedłożonym i załączonym do umowy nr 10/KW/2008 z dnia 5 września 2008 r. oraz harmonogramem rzeczowo – finansowym – załącznik nr

Decyzją nr 1345/2008 z dnia 26 sierpnia 2008 r. znak: B.II .7351-4-8/08 zatwierdzono projekt budowlany i udzielono Gminie Bieliny pozwolenia na budowę kompleksu boisk sportowych w ramach programu” Moje Boisko-Orlik 2012”. – załącznik nr 11.

Do wglądu przedłożono Projekt budowlano- wykonawczy dla zadania pn. ”Budowa zespołu boisk sportowych w ramach programu ”Moje Boisko-Orli 2012” w Lechowie Gmina Bieliny”:

Tom I - Projekt zagospodarowania terenu,

Tom II –Projekt architektoniczno-budowlany ( adaptacja),

Tom III – Projekt architektoniczno-budowlany przebudowy i remontu istniejącego zaplecza sanitarno-szatniowego w budynku Szkoły Lechów – załącznik nr 12.

Przejęcie środka trwałego ( OT ) z dnia 30.06.2009 r. załącznik nr 13.

### **3. Poprawność stosowania przez Beneficjenta przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2004 nr 19 poz. 177 z późn. zm.)**

Realizując projekt Gmina Bieliny przeprowadziła postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego o wartościach mniejszych od kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy.

Postępowanie przeprowadzono w trybie przetargu nieograniczonego, w wyniku którego został wybrany wykonawca robót budowlanych na zdanie pn.: **„Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu Moje Boisko ORLIK 2012 w Lechowie”**

W trakcie czynności kontrolnych sprawdzono:

1. Decyzja Wójta Gminy w Bielinach w sprawie powołania trzyosobowej Komisji Przetargowej do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu Moje Boisko ORLIK 2012 w Lechowie” z dnia 2008.07.15;
2. Kosztorys inwestorskich na łączną kwotę 1.230.255,16 PLN netto tj.317 313,24 EURO.
3. SIWZ wraz z załącznikami zatwierdzono w dniu 10.07.2008r zamieszczono na stronie internetowej w dniu 18.07.2008 r. Przedmiot zamówienia podzielono na 4 zadania:
  - a. Wykonanie podbudowy boiska;
  - b. Wykonanie nawierzchni na boisku do piłki nożnej i boisku wielofunkcyjnym wraz z montażem urządzeń sportowych;

- c. Remont istniejącego zaplecza sanitarno-szatniowego;
  - d. Oświetlenie terenu.
4. Ogłoszenie zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych w dniu 18.07.2008 r. pod nr 165123-2008 r. Termin składania ofert został wyznaczony na dzień 12.08.2008r. na godz. 10.00.
  5. Ogłoszenie umieszczono w dniu 18.07.2008 r. na tablicy ogłoszeń w siedzibie zamawiającego oraz umieszczono na stronie internetowej Zamawiającego [www.bieliny.eobip.pl](http://www.bieliny.eobip.pl);
  6. Odpowiedzi na skierowane do zamawiającego pytania z dnia 23.07.2008 r. i 06.08.2008 r. wraz z ich treścią zamieszczono na stronie internetowej zamawiającego oraz przesłano za zwrotnym potwierdzeniem odbioru do pytającego.
  7. Protokół z postępowania o udzielenia zamówienia publicznego o wartości zamówienia mniejszej od kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust.8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. - Prawo zamówień publicznych. Znak sprawy: ZP-15//RB/08, zawiera:
    - Opis przedmiotu zamówienia;
    - Szacunkową wartość zamówienia ustalono w wysokości 1.230 255,16 PLN tj. 317.313,24 EURO;
    - Termin składania ofert – 12.08.2008 r. do godz. 10.00;
    - Otwarcie ofert odbyło się w dniu 12.08.2008 r. o godz. 10.15 w siedzibie zamawiającego;
    - Złożono 4 oświadczenia osób wchodzących w skład komisji przetargowej oraz kierownika zamawiającego z dnia 12.08.2008 r., zał. ZP-11 – lista obecności członków Komisji Przetargowej z dnia 12.08.2008r. – komisja obecna w pełnym składzie;
    - Złożono 4 oferty na zadanie nr 1; zał. ZP-12; wykluczono 1 wykonawcę; najkorzystniejsza oferta nr 4 firmy PBIUTH BUDEX SP ZOO ul. Gen. Hauke Bosaka 11, 25-217 Kielce na kwotę 507.679,08 zł brutto.
    - Złożono 3 oferty na zadanie nr 2; zał. ZP-12; wykluczono 2 wykonawców; najkorzystniejsza oferta nr 3 firmy ATA ALL TRADING AGENCY SP ZOO ul. Górnośląska 21, 43-200 Pszczyna na kwotę 513.162,63 zł brutto.
    - Złożono 2 oferty na zadanie nr 3; zał. ZP-12; najkorzystniejsza oferta nr 2 firmy Zakład Usługowo-Handlowy Tombet ul. Wesoła 51/403, 25-363 Kielce na kwotę 103.088,16 zł brutto.

- Złożono 2 oferty na zadanie nr 4; zał. ZP-12; najkorzystniejsza oferta nr 2 firmy Zakład Usługowo-Handlowy Tombet ul. Wesoła 51/403, 25-363 Kielce na kwotę 67.272,56 zł brutto.

W dniu 26.09.2008 r. firma ATA ALL TRADING AGENCY SP ZOO ul. Górnośląska 21, 43-200 Pszczyna wniosła protest, w dniu 01.10.2008 r. protest został oddalony.

W dniu 06.10.2008 r. firma ATA ALL TRADING AGENCY SP ZOO ul. Górnośląska 21, 43-200 Pszczyna wniosła odwołanie do Prezesa Zamówień Publicznych. Krajowa Izba Odwoławcza w wyroku z dnia 6 listopada 2008 r. orzekła uwzględnienie odwołania i nakazała unieważnienie wyboru oferty najkorzystniejszej oraz powtórzenie czynności badania i oceny ofert.

Ponowne sprawdzenie oferty firmy Tombet doprowadziło do wykluczenia w/w firmy z udziału w postępowaniu na zadanie nr 2. Przetarg rozstrzygnięto zgodnie z wyżej opisanym protokołem.

8. Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia zostało opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych w dniu 22.12.2008 r. pod nr 375485-2008.
9. Umowa nr OP.05101-131/RB/IN/08 zawarta w dniu 20.11.2008 r. pomiędzy Gminą Bieliny, a PBIUTH BUDEX SP ZOO ul. Gen. Hauke Bosaka 11, 25-217 Kielce na kwotę 507.679,08 zł brutto na wykonanie zadania nr 1.
10. Umowa nr OP.05101-161/RB/IN/08 zawarta w dniu 20.12.2008 r. pomiędzy Gminą Bieliny, a ATA ALL TRADING AGENCY SP ZOO ul. Górnośląska 21, 43-200 Pszczyna na kwotę 513.162,63 zł brutto na wykonanie zadania nr 2.
11. Umowa nr OP.05101-133/RB/IN/08 zawarta w dniu 21.11.2008 r. pomiędzy Gminą Bieliny, a Zakładem Usługowo-Handlowym Tombet ul. Wesoła 51/403, 25-363 Kielce na kwotę 103.088,16 zł brutto na wykonanie zadania nr 3.
12. Umowa nr OP.05101-132/RB/IN/08 zawarta w dniu 21.11.2008 r. pomiędzy Gminą Bieliny, a Zakładem Usługowo-Handlowym Tombet ul. Wesoła 51/403, 25-363 Kielce na kwotę 67.272,56 zł brutto na wykonanie zadania nr 4.

Dokumentacja przetargowa – załącznik nr 14.

#### **4. Potwierdzenie fizycznej realizacji projektu.**

W trakcie przeprowadzonej kontroli zostały zaprezentowane boiska oraz wykonane zdjęcia, które lokalizują i potwierdzają istnienie inwestycji.



**Zdj. 1** Przejście na boisko obok szkoły





**Zdj.2 Ogrózenie boiska**



**Zdj. 3** Ogrodzenie boiska wraz z piłkochwytyami



**Zdj.4 Wejście na teren boisk sportowych**



**Zdj.5** Boisko o nawierzchni wykonanej z trawy sztucznej



**Zdj. 6 Ogrodzenie boiska**



**Zdj 7 .Boisko piłkarskie**



**Zdj. 8 Oświetleniem terenu sportowego**



**Zdj.9 Boisko piłkarskie i boisko do siatkówki i koszykówki wraz z oświetleniem**





**Załącznik 10 Wejście na boisko wielofunkcyjne do koszykówki i piłki siatkowej**



**Zdj. 11** Boisko o nawierzchni poliuretanowej



**Zdj. 12 Boisko do piłki koszykowej i siatkowej, nawierzchnia poliuretanowa**



**Zdj. 13 Odwodnienie boisk sportowych (studzienka) .**



**Zdj. 14 Ogrodzenie wraz z piłkochwydami**



**Zdj. 15 Ogrózenia boiska**



**Zdj. 16** Ogrodzenie boiska



**Zdj. 17** Wolnostojący budynek szkolny, w którym dokonano adaptacji istniejącego zaplecza na pomieszczenia socjalne: sanitarno-szatniowe





**Zdj. 18** Korytarz w budynku szkoły prowadzący do pomieszczeń socjalnych ( sanitarno-szatniowe )



**Zdj. 19** Wnętrze pomieszczenia higieniczno - sanitarnego



**Zdj. 20 Wnętrze pomieszczenia higieniczno-sanitarnego**



**Zdj. 21 Wnętrze pomieszczenia higieniczno-sanitarnego**



**Zdj. 22** Wnętrze pomieszczenia higieniczno-sanitarnego



**Zdj. 23** Wnętrze pomieszczenia higieniczno-sanitarnego



**Zdj. 24** Wnętrze pomieszczenia szatniowego



**Zdj. 25 Pomieszczenie socjalne**





**Zdj. 26** Wnętrze pomieszczenia socjalnego



**Zdj. 27 Magazyn sprzętu sportowego**

### **Wnioski z kontroli:**

1. Wielkość poniesionych nakładów w 2008 roku była zgodna z planem finansowym i harmonogramem rzeczowo-finansowym projektu.
2. Plan finansowy roku 2008 do 31.12. został wykonany w 100%.
3. Zrealizowany zakres rzeczowy jest zgodny z harmonogramem rzeczowo-finansowym.
4. Kontrolowane dowody finansowo – księgowe były tożsame z ujętymi w złożonym i zweryfikowanym wniosku o wypłatę dotacji z budżetu państwa oraz przedłożonym do rozliczenia wydatkowaniu środków finansowanych przez beneficjenta .

Fakt przeprowadzenia kontroli odnotowano w książce kontroli Urzędu Gminy Bieliny w roku 2009.

### **Pouczenie:**

Na podstawie § 19 ust. 1 i ust. 8 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 27 kwietnia 2007 r. w sprawie trybu kontroli realizacji projektów i programów współfinansowanych ze środków funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności (Dz.U. nr 90 poz. 602) kierownikowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo zgłoszenia w terminie 14 dni od dnia doręczenia protokołu z kontroli, zastrzeżenia do treści zawartych w tym protokole. Kierownik jednostki kontrolowanej w terminie do 7 dni od dnia otrzymania protokołu z kontroli winien wysłać podpisany egzemplarz protokołu z kontroli albo przygotować w formie pisemnej uzasadnienie odmowy podpisania protokołu z kontroli i wysłać je kierownikowi jednostki kontrolującej wraz z jednym egzemplarzem nie podpisanego protokołu.

Na tym protokół zakończono sporządzając go w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje: Kierownik jednostki kontrolowanej.

Data 13.11.2009r.

Data 18.11.2009r.

Podpisy Zespołu Kontrolującego:

Podpis Kierownika Jednostki:

1. Grażyna Molecka
2. Adam Pałka
3. Barbara Mirońska

Sławomir Kopacz - Wójt

### **Załączniki:**

- 1) Zaświadczenie o wyborze Wójta Gminy Bieliny

- 2) Uchwała Nr VIII/66/2003 Rady Gminy w Bielinach z dnia 5 września 2003 r.
- 3) Oświadczenie Stron Kontraktu z 1 września 2008 r.
- 4) Decyzja nr Fn.I.3011-124/08 z dn. 26 września 2008 r.
- 5) Umowa Nr 10/KW/2008 z dnia 5 września 2008 r.
- 6) Umowa Nr 1/OR/2008 z dnia 24 września 2008 r. i Aneks Nr 1 z dnia 18 grudnia 2008 r.
- 7) Uchwały Rady Gminy Bieliny
- 8) Zestawienie obrotów na koncie „080” i „130”
- 9) Zestawienie faktur wraz z protokołami odbioru
- 10) Zestawienie faktur wraz z umowami
- 11) Decyzja nr 1345/2008 z 26 sierpnia 2008 r. znak: B.II.7351-4-8/08
- 12) Projekt architektoniczno – budowlany
- 13) Przejęcie środka trwałego ( OT)
- 14) Dokumentacja przetargowa